

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 198/2006**2006 m. vasario 3 d.****įgyvendinantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1552/2005 dėl su profesiniu mokymu įmonėse susijusios statistikos****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Statistikos programų komiteto nuomonę,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1552/2005 dėl su profesiniu mokymu įmonėse susijusios statistikos ⁽¹⁾, o ypač jo 7 straipsnio 3 dalį, 8 straipsnio 2 dalį, 9 straipsnio 4 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 11 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1552/2005 sukurama Bendrijos statistikos apie profesinį mokymą įmonėse rengimo bendra sistema.

(2) Siekiant įgyvendinti Reglamentą (EB) Nr. 1552/2005 turi būti priimtos priemonės dėl imties ir tikslumo reikalavimų ir šiems reikalavimams įgyvendinti reikalingas imties dydis, taip pat tikslios NACE ir dydžių kategorijos, į kurias galima skirstyti rezultatus.

(3) Komisija turėtų apibrėžti, kokius konkrečius duomenis rinkti, atsižvelgiant į mokymą vykdančias ir nevykdančias įmones ir į įvairias profesinio mokymo formas.

(4) Turi būti priimtos įgyvendinimo priemonės dėl renkamų ir pateikiamų duomenų, skirtų Bendrijos statistikai apie profesinį mokymą įmonėse, kokybės reikalavimų, kokybės ataskaitų struktūros bei visų priemonių, būtinų duomenų kokybei įvertinti ar pagerinti.

(5) Turi būti nustatyti pirmieji ataskaitiniai metai, kurių duomenys turi būti surinkti.

(6) Taip pat turi būti priimtos nuostatos dėl techninių reikalavimų ir elektroniniu būdu perduodamų duomenų keitimosi standartu.

1 straipsnis

Šiame reglamente numatomos Reglamento (EB) Nr. 1552/2005 dėl su profesiniu mokymu įmonėse susijusios statistikos įgyvendinimo priemonės.

2 straipsnis

Pirmieji ataskaitiniai metai, kurių duomenys turi būti surinkti, yra 2005 kalendoriniai metai.

3 straipsnis

Konkretūs kintamieji rodikliai, perduodami Komisijai (Eurostatui), yra I priede nurodyti kintamieji rodikliai.

4 straipsnis

Imties ir tikslumo reikalavimai, šiems reikalavimams įgyvendinti reikalingas imties dydis, ir tiksli NACE bei dydžių kategorijų, pagal kurias būtų galima skirstyti rezultatus, specifikacija yra nustatyti II priede.

5 straipsnis

Valstybės narės yra atsakingos už duomenų tikrinimą, klaidų taisymą, praleistų reikšmių duomenyse įrašymą ir skaičiavimą pritaikant svorius.

Kintamųjų praleistų reikšmių įrašymas ir skaičiavimas pritaikant svorį vykdomas pagal III priede išvardytus principus. Nukrypęs nuo šių principų pateikiamos aiškos priežastys ir pranešama kokybės ataskaitoje.

⁽¹⁾ OL L 255, 2005 9 30, p. 1.

6 straipsnis

Duomenys perduodami Komisijai (Eurostatui) pagal IV priede numatytus reikalavimus ir priemones.

7 straipsnis

Visos valstybės narės atlieka savo duomenų kokybės vertinimą, kuris pateikiamas kaip kokybės ataskaita. Kokybės ataskaita rengiama ir pristatoma Komisijai (Eurostatui) pagal V priede numatytą formą.

8 straipsnis

Siekdama aukšto visų šalių apklausos rezultatų suderinamumo lygio, Komisija (Eurostatas), glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, siūlo metodines ir praktines rekomendacijas bei gaires, kad apklausa būtų vykdoma kaip „Europos Sąjungos vadovas“.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. vasario 3 d.

Komisijos vardu

Joaquín ALMUNIA

Komisijos narys

I PRIEDAS

KINTAMIEJI RODIKLIAI

Pastaba prie lentelės:

Stulpelyje „kintamųjų rodiklių grupė“ vertės „esminis“ ir „pagrindinis“ yra paaiškintos III priede.

Vertė „ID“ reiškia, kad kintamasis rodiklis yra „identifikavimo kintamasis“.

Stulpelyje „kintamųjų rodiklių tipas“, vertė „QL“ reiškia „kokybiniai kintamieji“, o „QT“ reiškia „kiekybiniai kintamieji“.

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
COUNTRY	ID		2	Diagrama	Šalies kodas	Privalomas: kiekvienos šalies atskiri rodikliai
ENTERPR	ID		6	Skaičiai	Įmonės ID	Privalomas – kiekvienai įmonei atskira identifikacija
WEIGHT	ID		10	Skaičiai	Dviejose dešimtainėse padėtyse – naudojama „““, kaip dešimtainės trupmenos kablelis	Privalomas
NACE_SP	ID		4	Skaičiai	Imties planas: ekonominės veiklos NACE kategorija	Privalomas
SIZE_SP	ID		1	Skaičiai	Imties planas: dydžio grupė	Privalomas
NSTRA_SP	ID		5	Skaičiai	Imties planas: apibrėžto sluoksnio įmonių skaičius, išreikštas NACE_SP ir SIZE_SP, t. y. populiacija	Privalomas
N_SP	ID		5	Skaičiai	Imties planas: atrinktų iš ėmimo sąrašo NACE_SP ir SIZE_SP apibrėžto sluoksnio įmonių skaičius	Privalomas
SUB_SP	ID		1	Skaičiai	Imties dalies rodiklis rodo, ar įmonė priklauso imties daliai	Privalomas
N_RESPST	ID		5	Skaičiai	NACE_SP ir SIZE_SP apibrėžto sluoksnio informaciją teikiančių įmonių skaičius t. y. populiacija	Privalomas
N_EMPREG	ID		6	Skaičiai	Pagal registrą įdarbintų asmenų skaičius	
RESPONSE	ID		1	Skaičiai	Atsakymų rodiklis	Privalomas
PROC	ID		2	Skaičiai	Registruojamų duomenų rinkimo metodas	Privalomas
IDLANGUA	ID		2	Diagrama	Kalbos nustatymas	
IDREGION	ID		3	Diagrama	Regiono nustatymas (NUTS 1 lygis)	Privalomas
EXTRA1	ID		10	Skaičiai	1 papildomas kintamasis rodiklis	
EXTRA2	ID		10	Skaičiai	2 papildomas kintamasis rodiklis	
EXTRA3	ID		10	Skaičiai	3 papildomas kintamasis rodiklis	
A1	Esminis	QL	4	Skaičiai	Faktiškas NACE kodas	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
A2tot04	Pagrindinis	QT	6	Skaičiai	Bendras įdarbintų asmenų skaičius 2004 12 31	Pagrindinis kintamasis: privalomas

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
A2tot05	Esminis	QT	6	Skaičiai	Bendras įdarbintų asmenų skaičius 2005 12 31	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
A2m05		QT	6	Skaičiai	Bendras įdarbintų vyrų skaičius 2005 12 31	
A2f05		QT	6	Skaičiai	Bendras įdarbintų moterų skaičius 2005 12 31	
A3a		QT	6	Skaičiai	Įdarbinti asmenys: iki 25 m.	
A3b		QT	6	Skaičiai	Įdarbinti asmenys: nuo 25 iki 54 m.	
A3c		QT	6	Skaičiai	Įdarbinti 55 m. ir vyresni asmenys	
A4	Pagrindinis	QT	12	Skaičiai	Bendras įdarbintų asmenų dirbtų valandų skaičius per ataskaitinius 2005 m.	Pagrindinis kintamasis: privalomas, valandomis
A4m		QT	12	Skaičiai	Bendras įdarbintų vyrų dirbtų valandų skaičius per ataskaitinius 2005 m.	Valandomis
A4f		QT	12	Skaičiai	Bendras įdarbintų moterų dirbtų valandų skaičius per ataskaitinius 2005 m.	Valandomis
A5	Pagrindinis	QT	12	Skaičiai	Bendras visų per ataskaitinius 2005 m. įdarbintų asmenų darbo užmokestis (tiesioginis + netiesioginis)	Pagrindinis kintamasis: privalomas, eurai
A6		QL	1	Skaičiai	IŠ ESMĖS nauji technologiskai pagerinti per ataskaitinius metus produktų gamybos arba paslaugų teikimo produktai arba paslaugos, arba metodai.	
B1a	Esminis	QL	1	Skaičiai	Vietiniai TPM kursai	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B1b	Esminis	QL	1	Skaičiai	Užsakomi TPM kursai	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B2aflag	Esminis	QL	1	Skaičiai	Žymeklis: mokymas darbovietėse	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B2a		QT	6	Skaičiai	Kito pobūdžio TPM kursų dalyviai: mokymas darbovietėse	
B2bflag	Esminis	QL	1	Skaičiai	Žymeklis: darbo rotacija	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B2b		QT	6	Skaičiai	Kito pobūdžio TPM kursų dalyviai: darbo rotacija, mainai, komandiruotės arba mokymosi vizitai	
B2cflag	Esminis	QL	1	Skaičiai	Žymeklis: mokymosi ir kokybės ciklai	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B2c		QT	6	Skaičiai	Kito pobūdžio TPM kursų dalyviai: mokymosi ir kokybės ciklai	

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
B2dflag	Esminis	QL	1	Skaičiai	Žymeklis: savarankiškas mokymasis	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B2d		QT	6	Skaičiai	Kito pobūdžio TPM kursų dalyviai: savarankiškas mokymasis	
B2eflag	Esminis	QL	1	Skaičiai	Žymeklis: dalyvavimas konferencijose ir t. t.	Esminis kintamasis: privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
B2e		QT	6	Skaičiai	Kito pobūdžio TPM kursų dalyviai: dalyvavimas konferencijose ir t. t.	
B3a		QL	1	Skaičiai	TPM kursai asmenims, įdarbintiems praėjusiais 2004 m.	
B3b		QL	1	Skaičiai	Tikimasi organizuoti TPM kursus asmenims, įdarbintiems kitais 2006 m.	
B4a		QL	1	Skaičiai	Kiti TPM kursų pobūdžiai asmenims, įdarbintiems praėjusiais 2004 m.	
B4b		QL	1	Skaičiai	Tikimasi organizuoti kito pobūdžio TPM kursus asmenims, įdarbintiems kitais 2006 m.	
C1tot	Pagrindinis	QT	6	Skaičiai	Bendras TPM kursų dalyvių skaičius	Pagrindinis kintamasis: privalomas
C1m		QT	6	Skaičiai	TPM kursų dalyviai: vyrai	
C1f		QT	6	Skaičiai	TPM kursų dalyviai: moterys	
C2a		QT	6	Skaičiai	TPM kursų dalyviai: iki 25 m.	
C2b		QT	6	Skaičiai	TPM kursų dalyviai: nuo 25 iki 54 m.	
C2c		QT	6	Skaičiai	TPM kursų dalyviai: 55 m. ir vyresni	
C3tot	Pagrindinis	QT	10	Skaičiai	Mokamas visuose TPM kursuose praleistas darbo laikas (valandomis)	Pagrindinis kintamasis: privalomas, valandomis
C3i		QT	10	Skaičiai	Mokamas visuose vietiniuose TPM kursuose praleistas darbo laikas (valandomis)	Valandomis
C3e		QT	10	Skaičiai	Mokamas visuose užsakomuosiuose TPM kursuose praleistas darbo laikas (valandomis)	Valandomis
C4tot	Pagrindinis	QT	10	Skaičiai	Mokamas visuose TPM kursuose praleistas darbo laikas (valandomis)	Pagrindinis kintamasis: privalomas, valandomis
C4m		QT	10	Skaičiai	Mokamas TPM kursuose praleistas darbo laikas (valandomis): vyrai	Valandomis
C4f		QT	10	Skaičiai	Mokamas TPM kursuose praleistas darbo laikas (valandomis): moterys	Valandomis
C5a		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: Kalbos, Užsienio (222) ir Gimtoji kalba (223)	Valandomis

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
C5b		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: Pardavimas (341) ir Rinkodara (342)	Valandomis
C5c		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: Apskaita (344) ir Finansai (343), Valdymas ir administracija (345) ir Darbas biure (346)	Valandomis
C5d		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis – Asmeniniai įgūdžiai ir (arba) tobulėjimas (090), Profesinis gyvenimas (347)	Valandomis
C5e		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis – Informatika (481) ir Darbas su kompiuteriu (482)	Valandomis
C5f		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: Inžinerija, gamyba ir statyba (5)	Valandomis
C5g		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: Aplinkos apsauga (850) ir Profesinė sveikata bei sauga (862)	Valandomis
C5h		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: Asmeninės paslaugos (81), Transporto paslaugos (84), Turto ir asmenų apsauga (861) ir Karinis parengimas (863)	Valandomis
C5i		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas valandomis: kiti mokomieji dalykai	Valandomis
C6a		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): mokyklos, kolegijos, universitetai ir aukštojo mokslo mokyklos	Valandomis
C6b		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): valstybinės mokymo institucijos (finansuojamos arba valdomos vyriausybės); pvz., suaugusiųjų švietimo centras	Valandomis
C6c		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): privačios mokymo įstaigos	Valandomis
C6d		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): privačios įstaigos, kurių pagrindinė veikla nėra mokymas (įrangos tiekėjai, pagrindinės ir (arba) asocijuotosios bendrovės)	Valandomis
C6e		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): darbaviečių asociacijos, prekybos rūmai, sektorių institucijos	Valandomis
C6f		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): profesinės sąjungos	Valandomis
C6g		QT	10	Skaičiai	Mokamas darbo laikas (valandomis): kiti mokymo paslaugų teikėjai	Valandomis
C7aflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: mokestis	
C7a		QT	10	Skaičiai	TPM kursų išlaidos: mokesčiai ir mokėjimas už darbuotojų kursus	Eurais

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
C7bflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: kelionės išlaidos	
C7b		QT	10	Skaičiai	TPM kursų išlaidos: kelionės ir pragyvenimo išlaidos	Eurais
C7cflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: dėstytojų darbo užmokestis	
C7c		QT	10	Skaičiai	TPM kursų išlaidos: vietinių dėstytojų darbo užmokestis	Eurais
C7dflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: mokymo centras, mokymo priemonės ir t. t.	
C7d		QT	10	Skaičiai	TPM kursų kaina: mokymo centras, TPM kursų patalpos ir mokymo priemonės	Eurais
C7sflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: „tik tarpinė suma“	
C7sub	Pagrindinis	QT	10	Skaičiai	TPM kursų išlaidų tarpinė suma	Pagrindinis kintamasis; privalomas, eurais
PAC	Pagrindinis	QT	10	Skaičiai	Asmeninės nedalyvavimo išlaidos: skaičiuojamos pagal formulę ($PAC = C3_{tot} * A5 / A4$)	Pagrindinis kintamasis; privalomas, eurais
C8aflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: TPM mokestis	
C8a		QT	10	Skaičiai	TPM mokestis	Eurais
C8bflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: TPM įplaukos	
C8b		QT	10	Skaičiai	TPM įplaukos	Eurais
C7tot	Pagrindinis	QT	10	Skaičiai	Bendra TPM kaina: skaičiuojama pagal formulę ($C7_{sub} + C8a - C8b$)	Pagrindinis kintamasis; privalomas, eurais
C9a1		QL	1	Skaičiai	Migrantai ir tautinės mažumos: dirbantys	
C9a2		QL	1	Skaičiai	Migrantai ir tautinės mažumos: specialūs kursai	
C9b1		QL	1	Skaičiai	Neįgalūs asmenys: dirbantys	
C9b2		QL	1	Skaičiai	Neįgalūs asmenys: specialieji kursai	
C9c1		QL	1	Skaičiai	Neįgalūs asmenys, neturintys oficialios kvalifikacijos: dirbantys	
C9c2		QL	1	Skaičiai	Asmenys, neturintys oficialios kvalifikacijos: specialieji kursai	
C9d1		QL	1	Skaičiai	Asmenys, rizikuojantys prarasti darbą ir (arba) etatų mažinimas: dirbantys	
C9d2		QL	1	Skaičiai	Asmenys, rizikuojantys prarasti darbą ir (arba) etatų mažinimas: specialieji kursai	
C10a1		QL	1	Skaičiai	Ne visą darbo dieną pagal sutartį dirbantys asmenys: dirbantys	

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
C10a2		QL	1	Skaičiai	TPM kursai, organizuojami ne visą darbo dieną pagal sutartis dirbantiems asmenims	
C10b1		QL	1	Skaičiai	Pagal terminuotas darbo sutartis dirbantys asmenys: dirbantys	
C10b2		QL	1	Skaičiai	TPM kursai, organizuojami pagal terminuotas darbo sutartis dirbantiems asmenims	
D1		QL	1	Skaičiai	Nuosavas arba bendras mokymo centras	
D2		QL	1	Skaičiai	Jūsų įmonėje dirbantis asmuo arba skyrius, atsakingas už TPM kursų organizavimą	
D3		QL	1	Skaičiai	Įmonė naudoja nepriklausomomis konsultavimo paslaugomis	
D4		QL	1	Skaičiai	Įmonė reguliariai vykdo oficialias procedūras, siekdama įvertinti būsimų, įmonei reikalingų įgūdžių, poreikį	
D5		QL	1	Skaičiai	Organizuoti struktūrinius pokalbius su darbuotojais siekiant nustatyti specialiuosius dirbančiųjų asmenų lavinimo poreikius	
D6		QL	1	Skaičiai	Po TPM kursų planavimo įmonėse raštu parengiamas mokymo planas arba programa	
D7		QL	1	Skaičiai	Metų mokymo biudžetas, kuriame įtraukti TPM kursai	
D8		QL	1	Skaičiai	Kursų dalyvių lūkesčių patenkinimo nustatymas po kursų	
D9		QL	1	Skaičiai	Po mokymo įvertinti kursų dalyvius siekiant nustatyti, ar sėkmingai buvo lavinami numatyti įgūdžiai	
D10		QL	1	Skaičiai	Po mokymo įmonė įvertina dalyvių profesinę veiklą ir jų rezultatus	
D11		QL	1	Skaičiai	Naudodama rodiklius nustato mokymo reikšmę veiklos rezultatams	
D12		QL	1	Skaičiai	Nacionaliniai, sektorių arba kiti susitarimai tarp socialinių partnerių, kurie darė įtakos TPM planams, politikai ir veiklai	
D13		QL	1	Skaičiai	Sukurta oficiali struktūra	
D13a		QL	1	Skaičiai	Oficialios struktūros paskirtis: nustatyti TPM veiklos tikslus ir prioritetus	
D13b		QL	1	Skaičiai	Oficialios struktūros paskirtis: nustatyti kriterijus, pagal kuriuos būtų atrenkami TPM kursuose dalyvaujantys asmenys	

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
D13c		QL	1	Skaičiai	Oficialios struktūros paskirtis: TPM veiklos turinys	
D13d		QL	1	Skaičiai	Oficialios struktūros paskirtis: biudžeto, susijusio su TPM, sudarymas	
D13e		QL	1	Skaičiai	Oficialios struktūros paskirtis: nepriklausomų TPM kursų organizatorių atrankos tvarka	
D13f		QL	1	Skaičiai	Oficialios struktūros paskirtis: mokymo rezultatų vertinimas	
D14a		QL	1	Skaičiai	Valstybės finansuojamos konsultacijų paslaugos, siekiant nustatyti mokymo poreikius ir (arba) kurti mokymo planus	
D14b		QL	1	Skaičiai	Finansinės dirbančių ir lankančių kursus asmenų išlaidų subsidijos	
D14c		QL	1	Skaičiai	Dirbančių ir lankančių kursus asmenų išlaidų mokesčių lengvata	
D14d		QL	1	Skaičiai	Procedūros, kuriomis užtikrinami standartai dėstytojams (pvz., nacionaliniai registrai, vertinimas ir t. t.)	
D14e		QL	1	Skaičiai	Pripažinti standartai ir programos kvalifikacijoms bei sertifikavimui	
D15a		QL	1	Skaičiai	Didelės TPM kursų išlaidos	max 3; nenustatant lygio
D15b		QL	1	Skaičiai	Rinkoje trūksta reikalingų TPM kursų	max 3; nenustatant lygio
D15c		QL	1	Skaičiai	Sunkumai vertinant įmonės TPM poreikius	max 3; nenustatant lygio
D15d		QL	1	Skaičiai	Pagrindinis mokymas vyko praėjusiais metais	max 3; nenustatant lygio
D15e		QL	1	Skaičiai	Didelis darbo krūvis ir ribotas dirbančiųjų asmenų laikas	max 3; nenustatant lygio
D15f		QL	1	Skaičiai	Dabartinis mokymo lygis atitinka įmonės poreikius	max 3; nenustatant lygio
D15g		QL	1	Skaičiai	Daugiau dėmesio skiriama PPM, o ne TPM	max 3; nenustatant lygio
D15h		QL	1	Skaičiai	Kitos priežastys	max 3; nenustatant lygio
E1a		QL	1	Skaičiai	Ilgūdžiai ir kompetencija atitiko dabartinius įmonės poreikius	max 3; nenustatant lygio
E1b		QL	1	Skaičiai	Įmonė pirmiausiai įdarbino turinčius reikalingų įgūdžių ir kompetentingus asmenis	max 3; nenustatant lygio
E1c		QL	1	Skaičiai	Įmonei buvo sunku nustatyti savo TPM poreikius	max 3; nenustatant lygio

Kintamųjų rodiklių pavadinimas	Kintamųjų rodiklių grupė	Kintamųjų rodiklių tipas	Kintamųjų rodiklių ilgis	Kintamųjų rodiklių forma	Kintamųjų rodiklių apibūdinimas	Pastabos apie kintamuosius rodiklius
E1d		QL	1	Skaičiai	Rinkoje trūksta reikalingų TPM kursų	max 3; nenustatant lygio
E1e		QL	1	Skaičiai	TPM kursų išlaidos įmonei buvo per didelės	max 3; nenustatant lygio
E1f		QL	1	Skaičiai	Įmonė daugiau dėmesio skyrė PPM nei TPM	max 3; nenustatant lygio
E1g		QL	1	Skaičiai	Į TPM buvo investuota praėjusiais metais ir 2005 m. to nereikėjo kartoti	max 3; nenustatant lygio
E1h		QL	1	Skaičiai	Dirbantys asmenys neturėjo laiko dalyvauti TPM kursuose	max 3; nenustatant lygio
E1i		QL	1	Skaičiai	Kitos priežastys	max 3; nenustatant lygio
F1tot05	Esminis	QT	6	Skaičiai	Bendras 2005 m. įmonėje dirbančių ir dalyvavusių PPM asmenų skaičius	Esminis kintamasis; privalomas, praleistos reikšmės įrašyti negalima
F1m05		QT	6	Skaičiai	Bendras 2005 m. įmonėje dirbančių ir dalyvavusių PPM vyrų skaičius	
F1f05		QT	6	Skaičiai	Bendras 2005 m. įmonėje dirbančių ir dalyvavusių PPM moterų skaičius	
F2aflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: individualus PPM darbo užmokestis	
F2a		QT	10	Skaičiai	PPM išlaidos: PPM veikloje užregistruotų asmenų darbo užmokestis	Eurais
F2bflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: kitos PPM išlaidos	
F2b		QT	10	Skaičiai	PPM išlaidos: kitos išlaidos – mokestis už mokslą, kelionių išlaidos, mokymo priemonės, mokymo centrų kainos ir pan.	Eurais
F2cflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: PPM dėstytojo arba vadovo darbo užmokestis	Neprivalomi kintamieji
F2c		QT	10	Skaičiai	PPM išlaidos: PPM dėstytojų arba vadovų darbo užmokestis	Neprivalomi kintamieji; eurais
F3aflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: PPM mokestis	
F3a		QT	10	Skaičiai	PPM mokestis	Eurais
F3bflag		QL	1	Skaičiai	Žymeklis: PPM pajamos	
F3b		QT	10	Skaičiai	PPM pajamos	Eurais
F2tot	Pagrindinis	QT	10	Skaičiai	Bendros PPM išlaidos (F2b + F3a – F3b)	Pagrindinis kintamasis; privalomas, eurais

II PRIEDAS

IMTIS

1. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2186/93 ⁽¹⁾ minimas Statistinis verslo registras (toliau – SVR) paprastai yra pagrindinis ėmimo sąrašo šaltinis. Iš šio sąrašo paimama stratifikuota tipiškiausių šalies įmonių galima imtis.
2. Imtis stratifikuojama pagal NACE ir dydžių kategoriją pagal šiuos minimalius reikalavimus:
 - 20 NACE 1.1 red. kategorijas (C, D (15–16, 17–19, 21–22, 23–26, 27–28, 29–33, 34–35, 20 + 36–37), E, F, G (50, 51, 52), H, I (60–63, 64), J (65–66, 67), K + O)
 - 3 įmonių dydžio kategorijas pagal jose dirbančių asmenų skaičių: (10–49) (50–249) (250 ir daugiau).
3. Imties dydis skaičiuojamas taip, kad būtų užtikrintas **maksimalus** pusės 95 % pasikliautinojo intervalo ilgis su pasiklivimo lygmeniu 0,2 vertinamiems parametrams, kurie yra „mokymą vykdančių įmonių“ dalis (atsižvelgiant į neatsakymų dalį imtyje) kiekvienam iš 60 pirmiau apibrėžtų sluoksnių.
4. Ši formulė gali būti naudojama siekiant nustatyti imties dydį:

$$n_h = 1/[c^2 \cdot te_h + 1/N_h] / r_h$$

Jeigu:

n_h = imties elementų skaičius sluoksnyje h

r_h = numanoma atsakymų dalis sluoksnyje h

c = maksimalus pusės pasikliautinojo intervalo ilgis

te_h = numanoma mokymą vykdančių įmonių dalis sluoksnyje h

N_h = bendras mokymą vykdančių ir nevykdančių įmonių skaičius sluoksnyje h

⁽¹⁾ OL L 196, 1993 8 5, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

III PRIEDAS

Praleistos reikšmės duomenyse įrašymo principai ir įrašo skaičiavimas pritaikant svorį

Šalys imasi visų atitinkamų priemonių, siekdamos sumažinti elemento ir klausimų neatsakymų kiekį. Prieš įrašant praleistas reikšmes šalys pagrįstai stengiasi naudoti kitus duomenų šaltinius.

Esminiai kintamieji rodikliai, kuriems neturi būti nei praleistų reikšmių, nei įrašytų praleistų reikšmių, yra:

— A1, A2tot05, B1a, B1b, B2aflag, B2bflag, B2cflag, B2dflag, B2eflag, F1tot05.

Pagrindiniai kintamieji, kuriems reikia visais įmanomais būdais stengtis išvengti „praleistos reikšmės“ ir kuriems rekomenduojamas praleistų reikšmių įrašymas, yra:

— A2tot04, A4, A5, C1tot, C3tot, C4tot, C7sub, C7tot, PAC, F2tot.

Praleistų reikšmių įrašymas pagal neatsakytus klausimus rekomenduojamas pagal šias bendrąsias taisykles (valstybių narių ekspertai taikydami šias taisykles visuomet turėtų vadovautis savo profesine nuovoka):

1. Kai įrašė yra mažiau nei 50 % jo kintamųjų, toks įrašas turi būti laikomas elemento neatsakymu.
2. Atskiriems NACE ir (arba) dydžių sluoksniams praleistų reikšmių įrašyti negalima, jei daugiau nei 50 % atsakiusiųjų įmonių duomenų neturi daugiau nei 25 % kiekybiniais kintamiesiems.
3. Atskiram NACE ir (arba) dydžių sluoksniui neįrašoma praleista kiekybinio kintamojo reikšmė, jei šiam konkrečiam kintamajam informaciją pateikusių įmonių dalis yra mažesnė nei 50 %.
4. Atskiram NACE ir (arba) dydžių sluoksniui neįrašoma praleista kokybinio kintamojo reikšmė, jei šiam konkrečiam kintamajam informaciją pateikusių įmonių dalis yra mažesnė nei 80 %.

Kiekybiniai ir kokybiniai kintamieji yra apibrėžti 1 priede.

Nukrypimai nuo šių principų išsamiai dokumentuojami ir pagrindžiami nacionalinėje kokybės ataskaitoje.

Valstybės narės skaičiuoja ir pristato kiekvienam duomenų įrašui taikomą svorį kartu su kitais pagalbiniais kintamaisiais, kurie galėjo būti naudojami skaičiuojant šį svorį. Šie pagalbiniai kintamieji prireikus įrašomi kaip EXTRA1, EXTRA2, EXTRA3 kintamieji. Svorio nustatymo metodika turi būti išsamiai aprašyta kokybės ataskaitoje.

IV PRIEDAS

Duomenų rinkmenų reikalavimai ir perdavimo taisyklės

Duomenys perduodami Komisijai (Eurostatui) elektroniniu pavidalu naudojant Komisijos (Eurostato) saugią duomenų perdavimo programinę įrangą (STADIUM/EDAMIS).

Šalys ESTAT perduoda du patikrintus duomenų rinkinius:

- a) duomenų rinkinį prieš įrašant praleistas reikšmes po preliminaraus patikrinimo;
- b) galutinai patikrintą duomenų rinkinį po praleistų reikšmių įrašymo.

Abiejuose duomenų rinkiniuose turi būti 1 priede nurodyti kintamieji rodikliai.

Abi rinkmenos pristatomos kableliu skiriamų kintamųjų (.csv) pavidalu. Pirmasis įrašas abiejose rinkmenose turi būti antraštė su „kintamųjų pavadinimais“, kaip nurodyta 1 priede. Kituose įrašuose išsamiai aprašomos šių kintamųjų vertės kiekvienai atsakiusiajai įmonei.

V PRIEDAS

KOKYBĖS ATASKAITOS FORMA

1 AKTUALUMAS

Apklausos vykdymas ir kaip statistika atitinka dabartinius ir potencialius naudotojo poreikius.

— Naudotojų apibūdinimas ir klasifikacija.

— Individualūs kiekvienos naudotojų grupės poreikiai.

— Vertinimas: ar šie poreikiai buvo patenkinti ir kiek.

2 TIKSLUMAS

2.1 Imties paklaidos

— Imties modelio ir atliktos imties apibūdinimas.

— Galutinio svorio skaičiavimo aprašymas, įskaitant neatsakymo modelį ir naudotus pagalbinius kintamuosius rodiklius.

— Naudotas įvertinys, pvz., *Horvitz-Thompson* įvertinys.

— Įverčių sluoksniuose variacija.

— Variacijos nustatymo programinė įranga.

— Visų pirma turi būti aprašyti pagalbiniai kintamieji arba pranešta apie naudotą informaciją, kad būtų galima Eurostate perskaičiuoti galutinį svorį, kadangi tai reikalinga variacijos nustatymui.

— Neatsakymų analizės atveju aprašyti imties nukrypimus ir rezultatus.

Pateikti lenteles (suskirstytas pagal **NACE ir dydžių klases** pagal nacionalinį imties planą):

— Ėmimo sąraše esančių įmonių skaičius.

— Imties įmonių skaičius.

Pateikti lenteles (suskirstytas pagal **NACE ir dydžių klases** pagal nacionalinį imties planą, nepaisant stebimų įmonių paskirstymo pagal jų apibūdinimus):

— Variacijos koeficientas ⁽¹⁾ šiai **pagrindinei statistikai**.

— Bendras dirbančių asmenų skaičius.

— Bendras tęstinį profesinį mokymą (TPM) vykdančių įmonių skaičius.

— Bendro TPM vykdančių įmonių ir bendro įmonių skaičiaus santykis.

⁽¹⁾ **Variacijos koeficientas** – tai įvertinio variacijos kvadratinės šaknies ir numatomos vertės santykis. Jis gaunamas skaičiuojant santykį tarp imties variacijos įvertinio kvadratinės šaknies ir apskaičiuotosios vertės. Apskaičiuojant imties variaciją, būtina įvertinti imties modelį ir sluoksnių pasikeitimus.

- Bendras TPM kursus vykdžiusių įmonių skaičius.
- Bendro TPM kursus vykdžiusių įmonių ir bendro įmonių skaičiaus santykis.
- Bendras TPM vykdžiusiose įmonėse dirbančių asmenų skaičius.
- Bendras TPM kursų dalyvių skaičius.
- Bendro PTM kursų dalyvių skaičiaus ir bendro dirbančių asmenų skaičiaus santykis.
- Bendro TPM kursų dalyvių skaičiaus ir bendro TPM vykdžiusiose įmonėse dirbančių asmenų skaičiaus santykis.
- Bendros TPM kursų išlaidos.
- Bendras pirminio profesinio mokymo (PPM) vykdžiusių įmonių skaičius.
- Bendras PPM dalyvių skaičius.
- Bendros PPM išlaidos.
- Bendro PPM vykdžiusių įmonių skaičiaus ir bendro įmonių skaičiaus santykis.

2.2 Su intimi nesusijusios paklaidos

2.2.1 Aprėpties paklaidos

- Imčiai naudojamo įrašo apibūdinimas ir jo kokybė.
- Įrašė pateikiama informacija ir kaip dažnai ji papildoma.
- Paklaidos dėl neatitikimų tarp ėmimo sąrašo ir tikslinių grupių bei pogrupių (perteklius, nepakankamumas, klaidingas klasifikavimas).
- Šiai informacijai gauti naudojami metodai.
- Klaidingos klasifikacijos tvarkymo pastabos.

Pateikti lenteles (suskirstytas pagal **NACE ir dydžių klases** pagal nacionalinį imties planą, nepaisant stebimų įmonių paskirstymo pagal jų apibūdinimus):

- Įmonių skaičius.
- Įmonių, kurių stebimi sluoksniai atitinka imties sluoksnius, skaičiaus santykis: įmonių skaičius imties sluoksniuose. Nurodyti, ar buvo atsižvelgta į veiklos pasikeitimus.

2.2.2 Matavimo paklaidos

Jei galima, įvertinti paklaidas, kurios atsirado renkant duomenis, **pavyzdžiui**, dėl:

- klausimyno formos (preliminaraus testo rezultatų arba laboratorinių metodų; klausinėjimo strategijų) – klausimynas turi būti pateiktas priede;
- duomenis teikiančio vieneto ir (arba) respondento (respondentų reakcijos):
 - atminties paklaidų,
 - nepakankamo respondentų dėmesio,

- amžiaus, išsilavinimo ir pan.,
- anketų pildymo klaidų,
- respondentų informacijos sistema ir administracinių įrašų (atitikimo tarp administracinės ir apklausos koncepcijos, pvz., ataskaitinis laikotarpis, galimybė naudotis atskirais duomenimis) naudojimas;
- duomenų rinkimo būdai (įvairių duomenų rinkimo metodų palyginimas);
- apklausėjo apibūdinimas ir elgesys:
 - socialinis ir ekonominis apibūdinimas,
 - įvairūs klausimyno administravimo būdai,
 - įvairi pagalba respondentui,
 - speciali šių paklaidų vertinimo analizė arba metodika,
- metodai, kurie buvo naudojami mažinti tokių paklaidų skaičių,
- išsamios pastabos apie problemas, susijusias su klausimynu arba atskirais jo klausimais (pastabos apie visus kintamuosius),
- priemonių, kuriomis buvo siekiama užtikrinti aukštą „dalyvių“ kokybę bei užtikrinti, kad nebūtų renkami „dalyvių atvejai“, apibūdinimas ir vertinimas.

2.2.3 Duomenų tvarkymo paklaidos

Duomenų redagavimo apibūdinimas.

- Naudojama tvarkymo sistema ir priemonės.
- Paklaidos dėl kodavimo, redagavimo, skaičiavimo pritaikant svorius, lentelių sudarymo ir pan.
- Kokybės patikrinimas makro ir mikro lygmeniu.
- Taisymai ir klaidingo redagavimo paskirstymas į trūkstamas vertes, klaidas ir anomalijas.

2.2.4 Paklaidos dėl negautų duomenų

- „Pakartotinių kontaktų“ priemonių apibūdinimas.
- Elemento atsakymo dalis ir atsakymų į klausimus dalis.
- Elemento neatsakymo įvertinimas.
- Neatsakymų į klausimus įvertinimas.
- Išsamiai ataskaita apie praleistų reikšmių duomenyse įrašymo procedūras, įskaitant praleistų reikšmių įrašymo metodus ir (arba) pakartotiną skaičiavimą pritaikant svorius.
- Metodinės pastabos ir neatsakymų analizės rezultatai arba kiti metodai, kuriais vertinamas neatsakymų poveikis.

Pateikti lentelės (suskirstytas pagal **NACE ir dydžių klases** pagal nacionalinį imties planą, nepaisant stebimų įmonių paskirstymo pagal jų apibūdinimus):

- Elemento atsakymų ⁽¹⁾ dalis.
- Atsakymų į klausimus dalis ⁽²⁾ atsižvelgiant į visus respondentus.
 - Bendras visų respondentų darbo valandų skaičius.
 - Bendras visų respondentų darbo užmokestis.
- Atsakymų į klausimus dalis atsižvelgiant į TPM kursus vykdančias įmones.
 - TPM kursai pagal atskiras asmenų, suskirstytų pagal TPM kursus vykdančias įmones, amžiaus grupes.
 - Bendras kursų dalyvių (vyrų ir moterų), suskirstytų pagal TPM kursus vykdančias įmones, skaičius.
 - Bendras TPM kursuose dalyvavusių asmenų (vyrų ir moterų), suskirstytų pagal TPM kursus vykdančias įmones, skaičius.
 - Bendras vietiniuose arba užsakomuose TPM kursuose praleistų valandų, suskirstytų pagal TPM kursus vykdančias įmones, skaičius.
 - Bendros TPM kursų, suskirstytų pagal TPM kursus vykdančias įmones, išlaidos.
- Atsakymų į klausimus dalis atsižvelgiant į PPM kursus vykdančias įmones.
 - Bendros, pagal PPM kursus vykdančias įmones suskirstytos, PPM kursų išlaidos.

3 SAVALAIKIŠKUMAS IR PUNKTUALUMAS

- Visų projekto etapų pradžios ir pabaigos datų lentelė.
 - Duomenų rinkimas.
 - Klausimynų siuntimas.
 - Priminimai ir vėlesnė priežiūra.
 - Tiesioginiai interviu.
 - Duomenų tikrinimas ir redagavimas.
 - Tolesnė validacija ir praleistų reikšmių duomenyse įrašymas.
 - Neatsakymų apžvalga (jei tinka).
 - Vertinimas.
 - Duomenų perdavimas Eurostatui.
 - Nacionalinių rezultatų platinimas.

⁽¹⁾ **Elemento atsakymų lygis** – tai apklaustų respondentų ir pasirinktai populiacijai išsiųstų klausimynų skaičiaus santykis.

⁽²⁾ **Atsakymų į klausimus lygis** kintamajam yra gautų duomenų skaičiaus ir gautų bei negautų duomenų skaičiaus santykis (lygus apklaustų respondentų skaičiui).

4 PRIEINAMUMAS IR AIŠKUMAS

- Kokie rezultatai buvo arba bus nusiųsti įmonėms.
- Rezultatų platinimo programa.
- Visų metodinių dokumentų, susijusių su pateikta statistika, kopijos.

5 PALYGINAMUMAS

- Jei įmanoma šalys turi pateikti pastabas apie:
 - Nukrypimus nuo Europos klausimyno.
 - Ar apklausa buvo susijusi su kita nacionaline apklausa.
 - Kiek apklausoje buvo naudojama registruose esančių duomenų.
 - Apibrėžimai ir rekomendacijos.

6 SUDERINAMUMAS

- Tų pačių reiškinių arba punktų iš kitų apklausų arba šaltinių statistikos palyginimas.
- Asmenų, suskirstytų pagal NACE ir dydžių grupes, skaičiaus suderinamumo su struktūrine verslo statistika įvertinimas.
- Asmenų, dirbančių (A3a, A3b, A3c) amžiaus grupių pasiskirstymo suderinamumo su kitais nacionaliniais duomenų šaltiniais, suskirstytais pagal NACE ir dydžių grupę (jei įmanoma).
- TPM dalyvių (C2a, C2b, C2c) amžiaus grupių pasiskirstymo suderinamumo su kitais nacionaliniais duomenų šaltiniais, suskirstytais pagal NACE ir dydžių grupes (jei įmanoma).

Pateikti lenteles (suskirstytas pagal NACE ir dydžių klases pagal nacionalinį imties planą, nepaisant stebimų įmonių paskirstymo pagal jų apibūdinimus):

- Įdarbintų asmenų skaičius pagal Struktūrinę verslo statistiką (Komisijos reglamento (EB) Nr. 2700/98 ⁽¹⁾ kodas 16 11 0).
- CVTS3 įdarbintų asmenų skaičius.
- (SBS – CVTS3)/SBS skirtumų procentas.
- Kiekvienos amžiaus grupės (A3a, A3b, A3c) įdarbintų asmenų skaičius.
- Visų amžiaus grupių įdarbintų asmenų skaičius kituose šaltiniuose.
- Skirtumų procentas (A3x – kitas nacionalinis šaltinis A3x)/A3x (kai x = a, b, c).
- Kiekvienos amžiaus grupės C2a, C2b, C2c TPM dalyvių skaičius.
- Visų amžiaus grupių TPM dalyvių skaičius kitame šaltinyje.
- PMT dalyvių procentas (C2x – kitas nacionalinis šaltinis C2x)/C2x (kai x = a, b, c).

⁽¹⁾ OL L 344, 1998 12 18, p. 49. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1670/2003 (OL L 244, 2003 9 29, p. 74).

7 SĄNAUDOS IR NAUDA

- Sąnaudos ir naudos analizė nacionaliniu lygmeniu, pavyzdžiui, atsižvelgiant į:
 - Laiko, skirto atsakymams į kiekvieną klausimą, vidurkį.
 - Probleminius klausimus ir kintamuosius.
 - Kurie kintamieji buvo labiausiai arba mažiausiai naudingi apibūdinant PTM nacionaliniu lygmeniu.
 - Numatytas arba faktinis duomenų naudotojų lūkesčių patenkinimo laipsnis nacionaliniu lygmeniu.
 - Skirtingos sąnaudos mažoms ir didelėms įmonėms.
 - Pastangos sąnaudoms sumažinti.
-